

## КРАТКОЕ СОДЕРЖАНИЕ КУРСА «ВВЕДЕНИЕ В ГЕРМАНСКУЮ ФИЛОЛОГИЮ»

### КЛАССИФИКАЦИЯ ДРЕВНЕГЕРМАНСКИХ ЯЗЫКОВ

Древнегерманские языки, насколько можно судить на основании древнейших письменных памятников, принято делить на три группы: 1) восточно-германскую, 2) северо-германскую, 3) западно-германскую.

К восточно-германской группе относятся готский, вандальский и бургундский языки. Все языки этой группы являются мертвыми языками. До настоящего времени сохранились только памятники готского языка.

К северо-германской группе относится древнесеверный (древнескандинавский) язык, из диалектов которого развились древнешведский, древнедатский, древненорвежский и древнеисландский языки, на базе которых сложились современные национальные языки — шведский, датский, норвежский и исландский.

К западно-германской группе относятся следующие языки: 1) древневерхненемецкий, из которого развился современный немецкий язык; 2) древнесаксонский, из которого развились нижненемецкие диалекты; 3) нижнефранкский язык, из которого образовался голландский,

фламандский и бурский (африкаанс) языки; 4) древнеанглийский язык, на основе которого сложился национальный английский язык и 5) фризский язык, на котором говорят в северных районах Голландии и в ФРГ.

### ДРЕВНЕГЕРМАНСКИЕ ПЛЕМЕНА И ИХ КЛАССИФИКАЦИЯ

Рассмотрим теперь, какие племена говорили на древне-германских языках.

Самые ранние сведения о древних германцах относятся к IV в. до н.э. Впервые о древних германцах упоминает греческий путешественник Питеас из Массилии (современный Марсель). Более обстоятельные сведения о жизни и быте германцев мы находим в «Записках о галльской войне» Юлия Цезаря (100—44 гг. до н.э.). Огромную ценность представляют собою труды Плиния Старшего (23—79 гг. н.э.), давшего классификацию германских племен. Книги Плиния до нас не дошли, но эту классификацию приводит Тацит (58—117 гг. н.э.) в своей работе «Германия». Это первая классификация германских племен I в.

По Плинию, германцы делились на 6 племенных объединений: виндилов, ингевонов, искевонов, гермионов (герминонов), певкинов и гиллевионов.

1. Виндилы: готы, вандалы и бургунды. Готы жили по нижнему течению Вислы и, спустившись к югу, образовали союзы племен остготов и вестготов. Вандалы жили в восточной части территории, занятой германцами. Затем они переселились в Северную Африку через Испанию, где оставили свое племенное имя в названии испанской провинции Андалузия (от Вандалусья). Бургунды пришли на материк с острова Борнхольм в Балтийском море, а затем осели в юго-восточной части Франции, которая стала называться Бургундией.

2. Ингевоны жили на полуострове Ютландия и на побережье Северного моря, они образовали племена ютов, фризов, англов и саксов, завоевавших впоследствии Британию.

3. Искевоны жили на Рейне, в западной части территории, занятой германцами, они образовали франкский племенной союз, впоследствии завоевали Галлию.

4. Гермионы жили к востоку от Рейна, из них сложилась современная немецкая нация.

5. П е к и н ы жили на территории современной Румынии. Они рано смешались с другими племенами.

6. Гиллевионы жили в Скандинавии, дали начало скандинавским народам.

Классификацию германских племен, данную в I в. н.э., мы заменяем классификацией германских языков, произведенной лингвистами в XIX в. н.э.

Объединив вместе первую и пятую группы племен, так как и те и другие жили в восточной части территории, занятой германцами, и рано исчезли из истории, мы увидим, что обе классификации совмещаются следующим образом:

Германские языки

Восточно-германские

Германские племена

Западно-германские Северо-германские

1. Виндилы

2. Ингевоны

3. Искевоны

4. Гермियोны

5. Гиллевионы

## ПИСЬМЕННОСТЬ ГЕРМАНСКИХ ПЛЕМЕН

При создании своих письменных памятников германские племена пользовались тремя различными алфавитами: рунами, готским алфавитом и латинским алфавитом.

Руны — это самый древний алфавит, буквы его были заимствованы из латинского алфавита, но подверглись значительным изменениям в связи со своеобразной техникой письма. Поскольку буквы вырезались по дереву или высекались по камню, в составе рунического алфавита нет горизонтальных линий, а есть только косые и ломаные. Время и место создания рунического алфавита точно не установлены. Самые ранние рунические надписи относятся ко II—III вв. н.э. Этим алфавитом пользовались готы, англосаксы и скандинавы. Довольно много рунических надписей на камнях сохранилось в скандинавских странах. В Англии широко известны Рутвелский крест и шкатулка из китового уса (ларец Фрэнкса). Рунический алфавит у различных германских племен подвергался разнообразным изменениям, поэтому известны «старший» и «младший» рунические алфавиты.

Второй по времени алфавит — это готский алфавит, в основу которого положен греческий алфавит с добавлением некоторых латинских и рунических букв. Готский алфавит использовал епископ Вульфилла в IV в. н.э. для перевода греческого евангелия на готский язык. Этот перевод сохранился в нескольких рукописях. Основная рукопись называется «Серебряный кодекс» и хранится в Швеции.

Последний по времени алфавит — латинский, который широко распространился в связи с введением в Англии христианства. Сохранилось довольно большое количество письменных памятников древнегерманских языков, написанных латинским алфавитом. Это древневерхненемецкая эпическая поэма «Песнь о Гильдебранде» (VIII в.), древнеанглийская эпическая поэма «Беовульф», созданная в VIII в. и дошедшая до нас в рукописи X в., а также сборник древнеисландских эпических текстов под названием «Старшая Эдда» (XI—XII в.).

## ФОНЕТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ГЕРМАНСКИХ ЯЗЫКОВ

### Согласные

Первое передвижение согласных. Одним из важнейших отличительных признаков германских языков является своеобразная система согласных, в которой наблюдаются регулярные соответствия ряда согласных в германских языках согласным других индоевропейских языков. Эти закономерности были установлены в начале XIX в. датским лингвистом Размусом Раском и систематически изложены и объяснены немецким ученым Я. Гриммом в его «Немецкой грамматике» в 1822 г. Сопоставляя слова германских языков с соответствующими словами других индоевропейских языков, Я. Гримм установил, что изменения согласных в германских языках происходили в различные периоды, еще до н.э., и объединил их в три группы, которые он назвал актами, а все это явление получило название «первое передвижение согласных».

I. АКТ: Индоевропейским глухим взрывным *p, t, k* соответствуют в германских языках глухие щелевые согласные *f, þ, h*.

*p* — *f* (лат. *plenus* — готск. *fulls* — русск. полный)

*t* — *þ* (лат. *tres* — англ. *three* — русск. три)

*k* — *h* (лат. *noctem* 'ночь' — готск. *nahts*)

В некоторых случаях соответствия по I акту нарушаются:

1) Если рядом стоят два согласных, то изменяется

только первый, второй остается без изменения, например:

лат. *octo* 'восемь' — готск. *ahtau* — *k, h t* остается без изменения.

2) Если перед согласным стоит *-s-*, согласный не изменяется, например:

лат. *stare* — готск. *standan* — русск. 'стоять'. *t* не изменяется под влиянием *s*.

II. А К Т: Индоевропейским звонким взрывным *b, d, g* соответствуют в германских языках глухие взрывные согласные *p, t, k*.

*b* — *p* (русск. болото — англ. *pool* 'лужа')

*d* — *t* (русск. два — готск. *twai*)

*g* — *k* (лат. *ego* 'я' — др. а. *ic*)

III. А К Т: Индоевропейским звонким взрывным придыхательным *bh, dh, gh* соответствуют в германских языках звонкие взрывные согласные *b, d, g*.

*bh* > *b* (санскр. *bhratar* 'брат' — готск. *broþar*)

*dh* (санскр. *madhu* 'мед' — др. а. *medu*)

*\*gh* > *g* (лат. *hostis* 'враг' — готск. *gasts* 'гость' — русск. гость)

В последнем случае нет соответствующей формы санскрита, придыхательный *\*gh* восстанавливается на основании соответствия латинского *h* (*hostis*) и германского *g* (хотя возможна и связь с *gheest*). Смысловая связь между значениями: 'враг' — 'гость' легко устанавливается из первоначального значения 'чужеземец' (враждебный чужеземец — 'враг', дружелюбный чужеземец — 'гость').

При дальнейшем исследовании системы германских согласных в ней были отмечены некоторые несоответствия закону Гримма, а именно: глухим взрывным в индоевропейских языках соответствовали в германских языках не глухие щелевые, а звонкие взрывные согласные, например:

*t* > *d* (греч. *pater* — др. а. *faþer* — русск. отец)

k>h (греч. decas 'десять' — готск. tigus) Объяснение этих кажущихся исключений дал в 1877г. датский лингвист Карл Вернер. Он сформулировал закон-дополнение к закону Гримма, получивший название закона Вернера, согласно которому: если индоевропейскому глухому взрывному предшествовал неударный гласный, то получившийся из него по закону первого передвижения согласных глухой щелевой озвончался и впоследствии переходил в звонкий взрывной, например: t>þ>ð>d.

Кроме озвончения глухих щелевых, получившихся из глухих взрывных, согласно закону Вернера, озвончается глухой щелевой s, не имеющий никакого отношения к первому передвижению согласных: s> z>r. Это явление носит название ротацизма (по названию греческой буквы ρ 'ро'). Оказавшись в конце слова, звонкий щелевой s отпал. Следы ротацизма можно проследить в современном английском языке в формах единственного и множественного числа прошедшего времени глагола to be: was— were) или в формах д.исл. vera.

В германских языках существовало силовое ударение, приходившееся на первый слог. Закон Вернера, однако, показывает, что имелись случаи, когда первый слог был неударным. По-видимому, можно предположить, что первоначально в германских языках существовала система свободного ударения, как и в других индоевропейских языках. Система же фиксированного ударения, характерная уже для древнейших германских письменных памятников, развилась позднее, вызвав ослабление, а затем и полную утрату окончаний, что привело в дальнейшем к установлению аналитического строя во многих современных германских языках.

## Гласные

В системе гласных звуков германские языки также в ряде случаев отличаются от других индоевропейских языков. Основное отличие касается кратких и долгих звуков а, о. В индоевропейских языках имеются параллельные пары долгих и кратких звуков, а в германских языках имеются только краткое а и долгое о, например:

лат. noctem— готск. nahts (о — а) русск. ночь

лат. frāter — др. а. broþor (ā— õ)

Впоследствии недостающие звуки — долгое а и краткое о — появляются в германских языках из различных источников.

Германское преломление гласных.

В германских языках существует зависимость качества гласного звука от последующих звуков. Это явление называется преломлением.

Преломляться могут звуки e>i, o > u.

1) лат. medius— др. а. midds 'средний'

2) лат. ventus — др. а. winds 'ветер'

3) лат. ede- — готск. itan 'есть'

В готском языке наблюдается несколько другая закономерность: всякое е переходит в i и только перед г и п сохраняется е. Например:

лат. sedere— готск. sitan 'сидеть'

лат. ferre — готск. bairan 'нести'.

Чередование гласных, или аблаут.

В индоевропейских языках наблюдается особого рода чередование гласных, которое

называется аблаутом. Основным видом чередования является: е — о — Ø.

Три варианта гласной в корне, появляющиеся под влиянием аблаута, рассматриваются как три ступени, зависящие от условий ударения: е — ослабленное ударение, о — полное ударение, Ø — неударность и полное исчезновение гласного звука. Существуют и другие теории происхождения германского аблаута (например, замена мелодического ударения, т.е. высокого и низкого тона на диэзные (i, e) и бемольные гласные (o, a).

В германских языках, в связи с особенностями системы гласных звуков, аблаут приобретает форму: i — a — Ø, так как индоевропейскому е в германских языках соответствует i, а краткому звуку о соответствует краткое а. Е.g. **kiusan-kaus- kusum-kusans**.

## ЛЕКСИЧЕСКИЕ И ГРАММАТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ГЕРМАНСКИХ ЯЗЫКОВ

### Существительное

Морфологию существительных в древнегерманских языках наиболее четко можно проследить на материале готского языка.

В структуре существительного выделяется три элемента: корень, основообразующий суффикс и падежное окончание. Корень выражает вещественное значение слова, падежное окончание — его грамматическую функцию, его отношения с другими словами в предложении. Значение основообразующего суффикса выделить сложнее, поскольку уже в древнейших текстах германских языков он никакой семантической роли не играет. Вероятно первоначальная функция основообразующего суффикса заключалась в том, что он служил средством классификации существительных по семантическим классам. В готском языке сохранился только один класс с четким семантическим признаком, выделяемый основообразующим суффиксом -г. Это существительные, обозначающие родство, например: *fadar*'отец', *swistar*'сестра' и т.д.

У некоторых типов существительных основообразующий суффикс можно выделить в формах множественного числа винительного и дательного падежей. Например: существительные *dags*'день', *giba*'дар', *gasts*'гость', *sunus*'сын' имеют формы:

Вин. п. *dag-a-ns*, *gib-o-s*, *gas-t-m*, *sun-u-ns*

Дат. п. *dag-a-m*, *gib-o-m*, *gast-i-m*, *sun-u-m*, где гласные а, õ, u, и были первоначально основообразующими суффиксами, которые позднее слились с падежным окончанием. В результате трехчастная структура существительного перестроилась в двухчастную.

Типы основ существительных. В системе существительных в древнегерманских языках различались три типа основ: гласные, согласные и корневые.

Гласные основы: а, õ, i, u. Склонение существительных с этими основами называлось сильным склонением.

Согласные основы: n, s, г. Склонение существительных с п-основой называлось слабым склонением.

Корневые основы. У существительных с корневой основой никогда не было основообразующего суффикса и падежные окончания присоединялись непосредственно к корню.

### Прилагательное

В германских языках, начиная с древнейших письменных памятников, склонение прилагательных не совпадало со склонением существительных.

Во-первых, каждое прилагательное могло склоняться как по сильному, так и по слабому склонению. Во-вторых, сильное склонение прилагательных в ряде падежных форм

совпадало со склонением местоимений. Эти особенности, характерные только для германских языков, привели к образованию сложной системы падежных форм прилагательных, которые сохранились до наших дней в современном немецком языке.

## Глагол

В германских языках глаголы делились на три большие группы: сильные, слабые и претерито-презентные глаголы. Кроме того, имелась незначительная группа глаголов, не подходящих ни под одну из перечисленных категорий: аномальные и недостаточные глаголы.

Рассмотрим более подробно группы сильных и слабых глаголов, которые были наиболее распространенными в языке.

Система форм сильных глаголов была основана на принципе чередования гласных (аблаута). Каждый глагол характеризовался четырьмя основными формами: инфинитивом, формой единственного числа прошедшего времени, формой множественного числа прошедшего времени и формой причастия прошедшего времени. По типу чередования гласных в этих четырех формах сильные глаголы делились на семь классов. Первые пять классов имели основной тип чередования:  $i - a - \emptyset$ , шестой класс — чередование  $a - a - \emptyset$ , а седьмой класс имел в формах прошедшего времени удвоение (редупликацию) основы.

Система форм слабых глаголов характеризовалась образованием форм прошедшего времени и причастия прошедшего времени с помощью дентального суффикса  $-de(-te)$ . Эти глаголы характерны только для германских языков. Слабые глаголы в германских языках, за исключением готского, делились на три класса, которые отличались друг от друга основообразующими суффиксами. Первоначально каждый суффикс имел определенное значение и оформлял группу глаголов, имевших общие семантические особенности. Однако уже в готском языке эти особенности установить невозможно. Только у глаголов четвертого класса прослеживается единое значение перехода в новое состояние, например: ( $fulnan$  'наполняться').

Система времен древнегерманских глаголов характеризовалась наличием форм настоящего и прошедшего времени. Однако временные различия являются исторически более поздними, первоначально же в германских языках различались не времена, а виды, характеризовавшие протекание действия во времени. Видов было три: длительный, мгновенный и результативный. Из них и развились времена германских сильных глаголов. Из длительного вида развилась форма настоящего времени, из мгновенного — форма прошедшего времени, а из результативного — перфектные формы. Результативный вид, благодаря двойственности своего значения (он выражал действие как законченное и приведшее к определенному результату), дал в системе сильных глаголов формы прошедшего времени, а в системе претерито-презентных глаголов формы настоящего времени. Слабые глаголы, которые появились в языке значительно позднее, никогда никакого отношения к категории вида не имели.